

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por un plazo de un año a partir de la fecha de compra original, con las siguientes excepciones. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra bajo condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a distribuidores.

Para obtener servicio para su producto HoMedics, envíe por correo el producto y su recibo de compra fechado (como comprobante de compra), con franqueo pago, a la siguiente dirección:

HoMedics Consumer Relations
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI 48390

No se aceptarán pagos contra entrega.

HoMedics no autoriza a nadie, incluyendo, pero sin limitarse a, distribuidores, posteriores consumidores compradores del producto a un distribuidor, o compradores remotos, a obligar a HoMedics de forma alguna más allá de las condiciones aquí establecidas. La garantía de este producto no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso, accidente, conexión de accesorios no autorizados, alteración del producto, instalación inadecuada, reparaciones o modificaciones no autorizadas, uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad, cortes de energía, caída del producto, funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante, daños durante el transporte, robo, descuido, vandalismo, condiciones climáticas, pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación, o cualquier otra condición, sin importar cual sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es válida únicamente si el producto es comprado y operado en el país en el cual se compró el producto. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier país que no sea aquél para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no están cubiertos bajo esta garantía.

LA GARANTÍA AQUÍ ESTABLECIDA SERÁ LA ÚNICA Y EXCLUSIVA GARANTÍA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUYENDO NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HoMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGUN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL, BAJO NINGUN CONCEPTO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O CAMBIO DE ALGUNA PIEZA O PIEZAS QUE SE HALLEN DEFECTUOSAS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA. NO SE EFECTUARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HoMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES EN VEZ DE REPARAR O CAMBIAR.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, embalados otra vez y/o abiertos y vueltos a cerrar, incluyendo entre otras cosas la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que estén reparados, cambiados, alterados o modificados sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones no se apliquen en su caso.

Por más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE.UU., visiten en: www.homedics.com

©2009 HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas, reservados todos los derechos. HoMedics® y SoundSpa® son las marcas registradas de HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas. Reservados todos los derechos.

IB-SS15002A

SOUND SPA® SOUND MACHINE



Instruction Manual and Warranty Information

SS-1500

El manual
en español
empieza a la
página 7

1 year
limited warranty

Create your perfect sleep environment.

Thank you for purchasing Sound Spa, the HoMedics acoustic relaxation machine. This, like the entire HoMedics product line, is built with high-quality craftsmanship to provide you years of dependable service. We hope that you will find it to be the finest product of its kind.

Sound Spa helps create your perfect sleep environment. You can fall asleep to any of its ten calming sounds. Sound Spa can also mask distractions to improve your concentration while you read, work or study.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

DANGER

- To reduce the risk of electric shock:

- Always unplug the appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.

WARNING

- To reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury to persons:

- Close supervision is necessary when this appliance is used by or near children, invalids or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by HoMedics; specifically any attachments not provided with the unit.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord, plug, cable or housing. If it is not working properly, if it has been dropped or damaged, return it to HoMedics Service Center for examination and repair.
- Keep cord away from heated surfaces.
- Never drop or insert any object into any opening.

Caution: All servicing of this product must be performed by authorized HoMedics Service Personnel only.

- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Do not carry this appliance by power cord or use cord as handle.
- To disconnect, remove plug from outlet.
- This appliance is designed for indoor use only. Do not use outdoors.
- Only set on dry surfaces. Do not place on surface wet from water or cleaning solvents.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Caution – Please read all instructions carefully before operating.

- Never leave the appliance unattended, especially if children are present.
- Never cover the appliance when it is in operation.
- This unit should not be used by children without adult supervision.
- Always keep the cord away from high temperature and fire.
- Do not lift, carry, hang, or pull the product by the power cord.
- If the adaptor sustains damage, you must stop using this product immediately and contact the HoMedics Service Center. (See the warranty section for the HoMedics address.)

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Note: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

Sound Spa Sound Machine Features

- 10 Nature Sounds: Heartbeat, Rain, Summer, Brook, Chime, Rainforest, Sunrise, Thunder, Ocean and White Noise.
- Auto-timer lets you choose how long you listen – 15, 30, 45 minutes or continuously
- Volume control adjusts the volume of the sounds
- Compact and lightweight for travel
- Color Changing Night Light: White, Blue, Green and Purple

Assembly and Instructions for Use

1. Unpack the product and check to make sure everything is included (Fig 1).
2. This unit is powered by a DC adaptor, which is included or by three “AA” batteries, which are not included.
3. Attach the DC adaptor jack to the base of the unit and insert the cord into a 120V household outlet.
4. To install batteries, remove compartment cover. Insert three “AA” batteries into the compartment on the bottom according to the polarity direction indicated. Replace cover and snap into place.

Note: Do not mix different types of batteries together (e.g., alkaline with carbon-zinc or old batteries with new ones).

Listening to Nature Sounds

1. Power the unit on by turning the VOLUME knob in the clockwise direction.
2. Press the button of the sound you wish to listen to (Fig 2).
3. To adjust the volume, turn the VOLUME knob (Fig 3) to your desired level.
4. When finished listening to the sounds you may turn them off by turning the VOLUME knob to the off position (Fig 3).

Using the Auto-Timer

1. When the power is on and you are listening to a nature sound you may set a timer so the unit will automatically turn off.
2. Toggle through the TIMER button (Fig 3) until the corresponding LED illuminates next to the time of your choice, 15, 30 or 45 minutes. The unit will automatically shut off after the selected time. If you choose to listen to another timed sound press the timer button to select a desired time.

Note: Do not select the TIMER button if you wish to listen to the sounds continuously.

Using the Night Light

1. To turn on the Night Light, press the **Night Light** button. (Fig 3). Toggle through your color choices (White, Blue, Green and Purple) until you reach the desired color.
2. To turn off the Night Light, press the **Night Light** button and toggle through the color choices till the light turns off.

Maintenance

To Store

You may leave the unit on display, or you can store it in its box or a cool, dry place.

To Clean

Wipe off dust with a damp cloth. NEVER use liquids or abrasive cleaner to clean.

Modifications not authorized by the manufacturer may void users authority to operate this device.

FIGURE 1

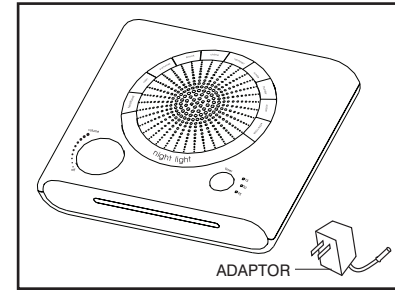


FIGURE 2

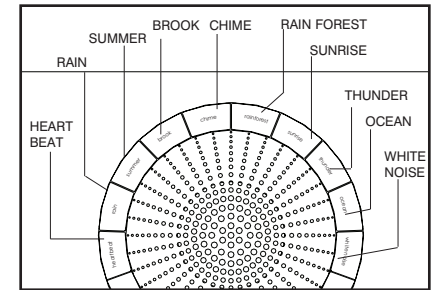
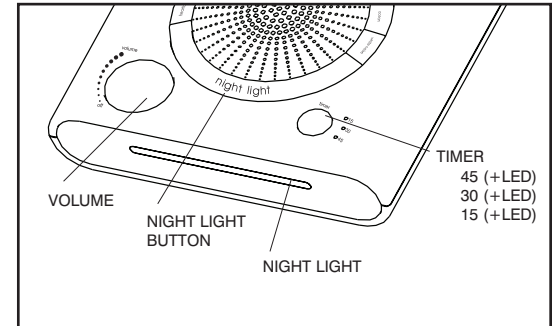


FIGURE 3



LIMITED ONE YEAR WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of one year from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, mail the product and your dated sales receipt (as proof of purchase), postpaid, to the following address:

HoMedics Consumer Relations
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI 48390

No COD's will be accepted.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HoMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HoMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.homedics.com

©2009 HoMedics, Inc. and its affiliated companies, all rights reserved. HoMedics® and SoundSpa® are registered trademarks of HoMedics, Inc. and its affiliated companies. All rights reserved.

IB-SS15002A

SOUND SPA®

APARATO DE SONIDO



Manual de instrucciones e Información de garantía

SS-1500

1 año de
garantía limitada

Cree su ambiente perfecto para dormir.

Gracias por comprar el Sound Spa, equipo de relajación acústica de HoMedics. Éste, al igual que toda la línea de productos HoMedics, está fabricado con mano de obra de alta calidad para brindarle años de servicio confiable. Esperamos que lo encuentre como el mejor producto de su clase.

Sound Spa ayuda a crear su ambiente perfecto para dormir. Puede dormirse con cualquiera de sus diez sonidos relajantes. Sound Spa puede también cubrir las distracciones para mejorar su concentración mientras lee, trabaja o estudia.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:

Cuando utiliza un artefacto eléctrico, siempre se deben seguir ciertas precauciones básicas, incluyendo lo siguiente:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

PELIGRO

- Para reducir el riesgo de choque eléctrico:

- Siempre desenchufe el artefacto del tomacorriente inmediatamente después de usarlo y antes de limpiarlo.
- No intente tomar un artefacto que haya caído al agua. Desenchúfelo de inmediato.
- No coloque ni guarde un artefacto donde pueda caerse o ser tirado hacia una tina o lavamanos. No lo coloque ni lo deje caer en agua ni en ningún otro líquido.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, choque eléctrico

o lesiones a las personas:

- Es necesaria una supervisión estricta cuando lo usan niños o personas inválidas o incapacitadas o cuando está próximo a ellos.
- Utilice este artefacto sólo para el uso para el cual está diseñado y como se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por HoMedics, especialmente si no han sido incluidos con la unidad.
- Nunca haga funcionar este aparato si tiene el cordón, el enchufe, el cable o el armazón dañado. Si no está funcionando adecuadamente, si se ha caído o dañado, envíelo al Centro de servicio de HoMedics para que sea examinado y reparado.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- Nunca lo deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.

Precaución:
Todo el servicio de este producto debe ser realizado únicamente por Personal de servicio autorizado de HoMedics.

- No lo haga funcionar donde se utilizan productos de rociado por aerosol o donde se está administrando oxígeno.
- No lleve este artefacto tomado del cable, ni use el cable como manija.
- Para desconectarlo, quite el enchufe del tomacorriente.
- Este artefacto está diseñado únicamente para usarlo en interiores. No lo use en exteriores.
- Coloque esta unidad sólo sobre superficies secas. No coloque esta unidad sobre superficies mojadas con agua o solventes para limpieza.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Precaución - Lea todas las instrucciones con atención antes de poner en funcionamiento.

- Nunca deje el artefacto sin vigilancia, especialmente si hay niños presentes.
- Nunca cubra el artefacto mientras está en funcionamiento.
- Esta unidad no debe ser usada por niños sin la supervisión de un adulto.
- Siempre mantenga el cordón alejado de las temperaturas altas.
- No levante, lleve, cuelgue ni tire de la unidad tomándola del cable de corriente.
- Si el adaptador se daña, debe suspender el uso de este aparato de inmediato y contactar el Centro de servicio de HoMedics. (Ver la dirección de Homedics en la Sección de Garantía).

Atención: Este equipo ha sido ensayado y probado y se ha comprobado que cumple con los límites de los dispositivos digitales de la Clase B, según la Sección 15 de las Normas FCC. Estos límites han sido dispuestos para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en las instalaciones domésticas. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio-frecuencia y, si no se instala y usa según las recomendaciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones radio. Sin embargo, no hay garantías de que dichas interferencias no se produzcan en una instalación particular. Si este equipo causara interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a que trate de corregir la interferencia con uno o más de los siguientes procedimientos:

- Volver a orientar y ubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente eléctrico de un circuito diferente de aquel donde está conectado el receptor.
- Consultar al representante o con un técnico experto de radio/TV para recibir ayuda.

Atención: El fabricante no es responsable por ninguna interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas de este equipo. Dichas modificaciones pueden anular el derecho del usuario al uso de este equipo.

Características del aparato de sonido Sound Spa

- 10 Sonidos Naturales: Latido del corazón, Lluvia, Verano, Arroyo, Carillón, Selva tropical, Salida del sol, Truenos, Océano y Ruido blanco.
- El auto-temporizador permite seleccionar la duración de la escucha – 15, 30, 45 minutos o continuamente
- El control de volumen ajusta el volumen de los sonidos
- Compacto y liviano para viajar
- Luz nocturna con cambio de color: Blanco, Azul, Verde y Morado.

Instrucciones de uso y montaje

1. Desempaque el producto y asegúrese de que todo está incluido (Fig. 1).
2. Esta unidad está alimentada por un adaptador de CC, que se incluye o por tres pilas "AA", que no se incluyen (Fig. 3).
3. Para instalar las pilas, retire la tapa del compartimiento. Inserte tres pilas "AA" en el compartimiento que se encuentra en la parte inferior de la unidad, de acuerdo al diagrama. Vuelva a colocar la tapa y presiónela hasta que calce en su lugar.
4. Conecte el enchufe del adaptador de CC a la base de la unidad y enchufe el cable en un tomacorriente doméstico de 120 V. Introduzca 4 pilas "AA" de acuerdo a la dirección de la polaridad que se indica. Vuelva a colocar la tapa.

Escucha de sonidos naturales

1. Encienda la unidad girando la perilla de volumen (VOLUME) hacia la derecha.
2. Presione el botón del sonido que desea escuchar (Fig. 2).
3. Para ajustar el volumen, gire la perilla de volumen (Fig. 3) hasta el nivel que desee.
4. Cuando ya no desee escuchar los sonidos puede apagarlos girando la perilla de volumen hasta la posición de apagado (Fig. 3).

Uso del auto-temporizador

1. Cuando la unidad está encendida y usted escucha un sonido natural puede ajustar el temporizador para que la unidad se apague automáticamente.
2. Presione varias veces el botón temporizador (TIMER) (Fig. 3) hasta que se ilumine el LED correspondiente en el lapso de tiempo que eligió, 15, 30 ó 45 minutos. La unidad se apaga automáticamente después del tiempo seleccionado. Si elige escuchar otro sonido por un lapso determinado, presione el botón temporizador para seleccionar el lapso deseado.

Nota: Si desea escuchar los sonidos en forma continua, no presione el botón temporizador (TIMER).

Uso de la Luz nocturna

1. Para encender la Luz nocturna, presione el botón **Night Light**. (Fig. 3). Alternar entre sus opciones de color (Blanco, Azul, Verde y Morado) hasta alcanzar el color deseado.
2. Para apagar la Luz nocturna, presione el botón **Night Light** y alterne por las opciones de color antes de que la luz se apague.

Mantenimiento

Para guardar

Puede dejar la unidad en exhibición o puede guardarla en su caja o en un lugar fresco y seco.

Para limpiar

Quite el polvo con un paño húmedo. NUNCA use líquidos o limpiadores abrasivos para limpiar la unidad.

Las modificaciones no autorizadas por el fabricante pueden invalidar el derecho del usuario a operar este dispositivo.

FIGURE 1

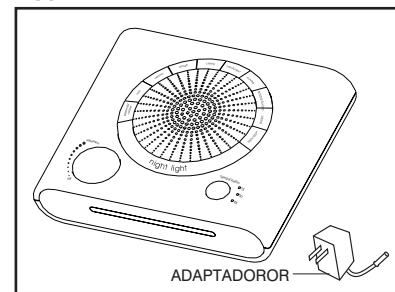


FIGURE 2

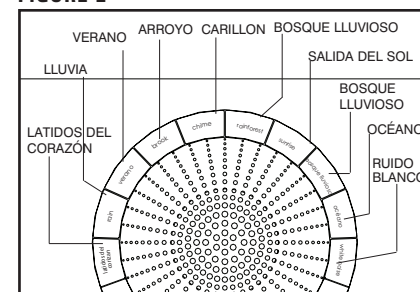


FIGURE 3

